
**THE AUSTRIAN
COMIC TRADITION**

Studies in Honour of W. E. Yates

Edited by John R. P. McKenzie and Lesley Sharpe

AUSTRIAN STUDIES IX

EDINBURGH UNIVERSITY PRESS

Contents

Preface: W. E. Yates	ix
Notes on Abbreviations	xiii
W. E. Yates: A Bibliography	xiv
PART ONE	
Louise Adey Huish An Austrian Comic Tradition?	3
Ritchie Robertson Heroes in their Underclothes: Aloys Blumauer's Travesty of Virgil's <i>Aeneid</i>	24
Ian F. Roe The Comedies of Johanna von Weissenthurn	41
Peter Branscombe Nestroy and Schiller	58
Dagmar Zumbusch-Beisteiner Music in Nestroy's Plays	71
Jürgen Hein Nestroy's 'Epic' Theatre	86
Walter Obermaier Nestroy and Slavery	102
Friedrich Walla 'Crying out loud in silence': Social Inequality in Nestroy's <i>Die Gleichheit der Jahre</i>	118
John R. P. McKenzie Nestroy's <i>Zwey ewige Juden und Keiner</i> : a Tale of Three Cities	130
Peter Skrine Friedrich Halm and the Comic Muse	145
Gilbert J. Carr Bloodshed in the Balkans: Robert Scheu, Karl Kraus and a Question of Satire	160

Martin Swales The Aristocratic Philanderer: Reflections on Hofmannsthal's <i>Der Schwierige</i>	176
Robert Vilain 'Stop all the Clocks': Time and Times in the 'Vienna Operas' of Hofmannsthal and Strauss	185
Alan Bance The Significance of the Irrational in Horváth's <i>Geschichten aus dem Wiener Wald</i>	202
PART TWO: REVIEW ARTICLE	
John Warren Viennese Theatre History (on W. E. Yates, <i>Theatre in Vienna: A Critical History, 1776–1995</i>)	221
PART THREE: REVIEWS	
Victoria Martin Mauriz Schuster and Hans Schikola, <i>Das alte Wienerisch. Ein kultur- geschichtliches Wörterbuch</i>	230
Peter Branscombe Konrad Küster, <i>Mozart. A Musical Biography</i> ; Vjera Katalinić (ed.), <i>Off-Mozart. Musical Culture and the 'Kleinmeister' of Central Europe 1750–1820</i>	231
Helen Watanabe-O'Kelly Hartmut Lauffhütte and Karl Möseneder (eds), <i>Adalbert Stifter: Dichter und Maler, Denkmalpfleger und Schulmann</i>	232
Anita Bunyan Gabriele von Glasenapp, <i>Aus der Judengasse: Zur Entstehung und Ausprägung deutschsprachiger Ghettoliteratur im 19. Jahrhundert</i>	234
Anne Fuchs Mark H. Gelber, Hans Otto Horch and Sigurd Paul Scheichl (eds), <i>Von Franzos zu Canetti: Jüdische Autoren aus Österreich</i>	235
Andrew Barker Lorna Martens, <i>Shadow Lines. Austrian Literature from Freud to Kafka</i> ; Katherine Arens, <i>Austria and Other Margins: Reading Culture</i>	236
W. E. Yates Anton Mayer, <i>Theater in Wien um 1900. Der Dichterkreis Jung Wien</i>	239
Jill Lewis Karin J. Jušek, <i>Auf der Suche nach der Verlorenen. Die Prostitutions- debatten im Wien der Jahrhundertwende</i>	240
David Rechter Beatrix Hoffmann-Holter, 'Abreisendmachung': <i>Jüdische Flüchtlinge in Wien 1914 bis 1923</i>	241

Contents

R. S. Furness	243
Anne C. Shreffler, <i>Webern and the Lyric Impulse: Songs and Fragments on Poems of Georg Trakl</i>	
Anthony Phelan	244
Roger Paulin and Peter Hutchinson, <i>Rilke's 'Duino Elegies': Cambridge Readings</i>	
Mark Anderson	245
Elizabeth Boa, <i>Kafka: Gender, Class, and Race in the Letters and Fictions</i>	
Martha Wörsching	248
Alexander Stillmark (ed.), <i>Joseph Roth: Der Sieg über die Zeit. Londoner Symposium</i>	
Ian Huish	249
'It's Up to Us!' <i>Collected Works of Jura Soyfer</i> , selected and translated by Horst Jarka	
Fritz Breithaupt	252
Christopher J. Thornhill, <i>Walter Benjamin and Karl Kraus: Problems of a 'Wahlverwandschaft'</i>	
Brian Keith-Smith	255
Hilde Haider-Pregler and Beate Reiterer (eds), <i>Verspielte Zeit: Österreichisches Theater der 30er Jahre</i>	
Christopher Hailey	258
Susanne Rode-Breymann, <i>Die Wiener Staatsoper in den Zwischenkriegsjahren: Ihr Beitrag zum zeitgenössischen Musiktheater</i>	
J. M. Ritchie	259
Jutta Raab Hansen, <i>NS-verfolgte Musiker in England. Spuren deutscher und österreichischer Flüchtlinge in der britischen Musikkultur</i>	
Andrea Hammel	263
Waltraud Strickhausen, <i>Die Erzählerin Hilde Spiel oder 'Der weite Wurf in die Finsternis'</i>	
Tom Kuhn	265
Steven W. Lawrie, <i>Erich Fried: A Writer without a Country</i>	
Michael Bachem	267
Wolfgang Fleischer, <i>Das verleugnete Leben. Die Biographie des Heimito von Doderer</i>	
Robert Knight	268
Siegfried Beer (ed.), <i>Die 'britische' Steiermark 1945–1955</i>	
Andrea Reiter	270
Gudrun Kuhn, <i>Ein philosophisch-musikalisch geschulter Sänger: Musikästhetische Überlegungen zur Prosa Thomas Bernhards</i>	
Peter Skrine	271
Hérbert Zeman (ed.), <i>Literaturgeschichte Österreichs: Von den Anfängen im Mittelalter bis zur Gegenwart</i>	
Notes on Contributors	274
<i>Austrian Studies</i>	279